

EXERCICES DE TRADUCTION

français ----► anglais

TRANSLATION EXERCISES

English ----► French

1. Tout le monde rêve d'avoir une maison à soi.
2. Si vous n'avez pas les moyens d'acheter une maison, vous devrez en louer une.
3. Ils vont faire construire une maison sur le terrain que leur grand-père leur a donné il y a quatre ans.
4. Ils emménageront dans leur nouvel appartement quand toutes les pièces auront été repeintes.
5. L'immeuble est si délabré que le promoteur a décidé de le démolir.
6. Elle sort rarement de chez elle. Elle passe la plupart de son temps à regarder la télévision dans la salle de séjour.
7. Les parents vivent au rez-de-chaussée et leurs enfants au premier étage.
8. Est-ce que vous savez si cette maison est à vendre ?
9. Les prix se sont envolés dans les grandes villes en raison de la crise du logement.
10. Les cloisons sont si minces qu'on entend tout ce qui se dit dans la pièce d'à côté.
11. Toute la famille habite une vaste concession située à proximité de la route principale.
12. La case personnelle de mon père se trouvait à côté de son atelier.
13. Entrez ! Faites comme chez vous !
14. Beaucoup de maisons modernes sont équipées de portes-fenêtres qui donnent sur un jardin.
15. Est-ce que tu pourrais ranger ta chambre, s'il te plaît ?

1. They rent a house from Mr Solarin. They are his tenants.
2. There isn't enough room for a large family in that small flat.
3. His sister is an architect. She is also the owner of a real estate agency.
4. Remember to switch off the lights when you go out!
5. There was a leak in the kitchen, so they unplugged all the electrical appliances.
6. They had the sitting-room painted light green.
7. Why are you still in bed? It's time to get up!
8. They have two spare rooms, so they can accommodate their friends and relatives whenever they come to town.
9. Hundreds of books were stored on the library shelves.
10. Charity begins at home.
11. Her best friends live in a house across the street.
12. Countless satellite dishes could be seen on the rooftops.
13. Convertible sofas are very convenient when you have extra guests.
14. The older their parents get the harder it is for them to climb the stairs.
15. There is no place like home.